

# MISCELLANEA

ABRIL 2020  
NÚMERO 9

# APAV

# 30 Anos

PELOS DIREITOS  
DAS VÍTIMAS

Procure a vítima.  
Será que encontra?

Reconhecer as vítimas de crime não é fácil. Muitas delas vivem no silêncio, sem ter acesso a serviços de assistência às vítimas. Para isso, você precisa de APAV. Para se inscrever, vá a [www.apav.pt](http://www.apav.pt)

APAV Apoio à Vítima 116 006

APAV Apoio à Vítima 116 006

Ser voluntário/a é um cartão de visita.

APAV Apoio à Vítima 116 006

APAV Apoio à Vítima 116 006

APAV Apoio à Vítima 116 006

Junta-te à APAV. Voluntariado é dar e receber. [apav.pt/Voluntariado](http://apav.pt/Voluntariado)

ser vítima não é crime.  
Fale.

Ligue (01) 888 47 32

Tem algo que falar. Você não está sozinho. Fale. Se for vítima de crime, não fique em silêncio. Ligue para a APAV. A Associação Portuguesa de Apoio à Vítima é uma organização que existe para apoiar e ajudar as vítimas de crime e a família. De qualquer forma, não deixe de falar a sério, não deixe de falar a sério. Ligue para a APAV.

Conte-nos tudo. AP.A.V. Conte conosco.

MUITAS CRIANÇAS VÊEM DE NOITE AQUILO QUE NINGUÉM QUER VER DURANTE O DIA.

APAV Apoio à Vítima 116 006

Não fique indiferente. Vá a [apav.pt](http://apav.pt) ou ligue 707 20 00 77 (dias úteis, 10h-13h e 14h-17h).

PARA AJUDAR

## PARTILHE

[WWW.NAOAOTRAFICO.PT](http://WWW.NAOAOTRAFICO.PT)

APAV Apoio à Vítima 116 006

Qualquer pessoa pode ser vítima de exploração laboral. Actos que podem consistir em trabalho que implique ou implique a transferência involuntária de pagamento de salários, horas a mais de trabalho e rejeição para renegociar as condições. NÃO SIGNE-SE. QUESTIONE-SE.

## DIREITOS DAS VÍTIMAS DE CRIME

SE FOR VÍTIMA DE CRIME NÃO ESTEJA MEMBRO DA UNIÃO EUROPEIA QUER NÃO APOIE O SEU PAÍS.

APAV Apoio à Vítima 116 006

707 20 00 77

APAV Apoio à Vítima 116 006

A INIQUIDADE TERMINA NALE CORTESIA E TRABALHO

APAV Apoio à Vítima 116 006

## PROCURO NOVOS DONOS

Os hospitais portugueses estão cheios de bebés abandonados pelas suas famílias. Divulgue esta mensagem antes que esta fotografia seja a sua. Ligue 707 20 00 77 (dias úteis 10-13h / 14-17h) [www.apav.pt](http://www.apav.pt)

Se pode complicar, para que facilitar?

APAV Apoio à Vítima 116 006

ELE TEM OS OLHOS DA MÃE

APAV Apoio à Vítima 116 006

## ESTA É UMA MARCA NUM HOMEM VÍTIMA DE VIOLÊNCIA DOMÉSTICA

SE A RECONHECE, LIGUE 116 006

APAV Apoio à Vítima 116 006

CUIDADO COM O MARIDO

APAV Apoio à Vítima 116 006

## SE É IMIGRANTE VÍTIMA DE EXPLORAÇÃO CONTE-NOS A SUA HISTÓRIA.

If you're an immigrant victim of exploitation, tell us your story.

Если вы иммигрант и вы жертва эксплуатации расскажите нам свою историю.

QUEM SOFRE UM CRIME TEM A AP.A.V.

APAV Apoio à Vítima 116 006

## ESTA CAMISOLA PODE SERVIR A QUALQUER PESSOA.

Qualquer pessoa pode ser vítima de crime ou de violência. Se for vítima de crime, contate a AP.A.V.

www.apav.pt 116 006

## PARTE DE NÓS MORRE COM QUEM FOI MORTO

SE LHE TIRARAM UMA VIDA, NÃO DEIXE QUE TIREM A SUA

APAV Apoio à Vítima 116 006

## Porque há crimes que deixam marcas.

APAV Apoio à Vítima 116 006

## LeLa

ANA LUÍSA ABRE-NOS AS PORTAS DA CASA ONDE É VIOLADA

CARLA VARGAS VOLTAR A PERDIDA DOS ACESSOS DE PAULO

CAROL SILVEIRA DORME COM O CHEFE PARA NÃO PERDER O EMPREGO

APAV Apoio à Vítima 116 006

## ATÉ QUE A MORTE NOS SEPARA

A VIOLÊNCIA DOMÉSTICA NÃO TEM CÊRCELA PARA SEMPRE

FALE AGORA 707 20 00 77

APAV Apoio à Vítima 116 006

## VIOLÊNCIA FINANCEIRA

A VIOLÊNCIA FINANCEIRA MAGDA. E MUITO.

APAV Apoio à Vítima 116 006

## COMBATE O ÓDIO COM RESPEITO

APAV Apoio à Vítima 116 006

## It's a Match NOT A MATCH

Mesmo que pareça certo...

Marina

"Para namorares comigo tens de me dar as senhas das redes sociais. Sou controladora, mas sou muito atenciosa."

Violência no namoro é crime!

APAV Apoio à Vítima 116 006

## ESTA É A FOTO QUE O PAI DO ANDRÉ USOU PARA O EXPOR NO MUNDO DA PORNOGRAFIA INFANTIL.

SE NÃO ESTÁS A VER ESTA IMAGEM, É PORQUE ALGUÉM A VIU E DENUNCIOU. NÃO É PRECISO VER PARA CHER. O CIBERCRIME EXISTE. DENÚNCIA. 800 219 090

APAV Apoio à Vítima 116 006

## CALABRESE

POB SEMANA A AP.A.V. APOIA 19 PESSOAS DAS VÍTIMAS DE CRIME OU DE VIOLÊNCIA.

## THE AMAZING PICKPOCKETER

HE WILL MAGICALLY MAKE YOUR VALUABLES DISAPPEAR. A PERFORMANCE YOU SHOULD MISS

APAV Apoio à Vítima 116 006

APAV Apoio à Vítima 116 006

## PROMETI-LHE QUE NÃO CONTAVA O QUE VI

APAV Apoio à Vítima 116 006

APAV Apoio à Vítima 116 006



Foto: JORGE MOLDER

**A.P.A.V.**  
  
Associação Portuguesa de Apoio à Vítima

# EDITORIAL



A Associação Portuguesa de Apoio à Vítima celebra, este ano, 30 anos de existência. Foi em 1990, num contexto de crescente tomada de consciência dos direitos da vítima de crime e visando colmatar a inexistência de qualquer estrutura de apoio a vítimas de crime, que a APAV nasceu.

Ao longo destes 30 anos, várias têm sido as ações encetadas para posicionar e reposicionar a APAV enquanto organização que apoia vítimas de todos os tipos de crime. As campanhas de sensibilização e informação têm sido um veículo essencial nesta missão e reconhecimento.

Este número especial da *Miscellanea APAV* não deve ser percebido como apenas uma selecção de campanhas. Pode e deve ser um espaço para a reflexão acerca das suas mensagens e da importância que cada uma e cada um de nós tem na sua disseminação.

Em pano de fundo, temos uma ideia central: apesar de existirem grupos que, pelas suas características pessoais, como idade, género, origem, deficiência, raça, se encontram em situações de maior vulnerabilidade, todas e todos, independentemente da idade, do género, da origem, deficiência, raça, podemos ser vítimas de crime. Em sobreposição a esta premissa-base, seguem-se outras. Algumas são duras, pela realidade que revelam; outras são pesadas, pela responsabilidade a que nos obrigam; outras, por seu turno, refletem o impacto da violência e as “marcas” que esta pode deixar; outras ainda, são mensagens de esperança e de que é possível romper com a violência.

Cada uma e cada um das/dos leitoras/es escolherá a campanha e mensagem com que mais se identifica, aquela que mais o marcou ou até a que mais repulsa lhe causou. Opiniões, emoções e sensações à parte, terão opções seguramente diferentes.

De entre todas, destacarei, a título pessoal, uma: a que se cruza com a missão da APAV de prestar um apoio qualificado e humanizado a vítimas de crime. É uma mensagem de compromisso para todas/os aqueles que foram (ou são/ estão a ser) vítimas de crime: *Não podemos evitar o crime. Mas podemos evitar que, muitos anos depois, ainda se sinta vítima.*

À data da preparação desta edição, vivemos uma pandemia sem precedentes, que assola todo o mundo, obrigando a um isolamento social em larga escala. E se este isolamento nos pode proteger do contágio e da doença – a nós e aos outros – deixa ainda mais vulneráveis aquelas e aqueles para quem o espaço casa e a família, não é – porque nunca foi ou deixou de ser – um espaço seguro. É também um momento em que as desigualdades sociais surgem ainda mais marcadas.

Hoje, mais do que nunca, somos chamadas e chamados a dar atenção ao que se passa com os outros e a dar voz a quem não pode ou não consegue pedir ajuda. Hoje, mais do que nunca, podemos ser “heroínas” e “heróis”, evitando desfechos fatais em muitas vidas que estão em suspenso.

Votos de saúde e que, em breve, possamos regressar à tão desejada normalidade.

Rosa Saavedra



**ser vítima não é crime  
Fale.**

**Ligue [01] 888 47 32**

**Você tem que falar. Você tem com quem falar.**

**Se for vítima de crime, não fique calado. Ligue para a APAV.**

**A Associação Portuguesa de Apoio à Vítima é uma organização que existe para ouvir e ajudar, de forma confidencial e gratuita. Se tem medo de dar a cara, se não quer aparecer, não hesite: Ligue para a APAV.**

**Conte-nos tudo.**

**A.P.A.V.**

**Conte connosco.**



Associação Portuguesa de Apoio à Vítima

# CONTEÚDO

P 2

Campanha: Institucional APAV  
Agência: Publicis / Ciesa / Fotografia: Jorge Molder  
Ano: 1993

P 4

Campanha: Vítimas de Crime  
Título: "Ser vítima não é crime. Fale."  
Agência: Guerreiro DDB  
s.d.

P 7

Campanha: Violência contra Crianças  
Título: "Ele tem os olhos da mãe"  
Agência: McCann Erickson  
Ano: 1998

P 8

Campanha: Vítimas de Crime  
Título: "Não podemos evitar o crime..."  
Agência: McCann Erickson / Ilustração: João Fazenda  
Ano: 2002

P 9

Campanha: Violência contra as Mulheres  
Título: "Foi ele que lhe deu"  
Agência: Park Saatchi & Saatchi  
Ano: 2002

P 10

Campanha: Violência Doméstica  
Título: "Cuidado com o Marido"  
Agência: JWT  
Ano: 2003

P 11

Campanha: Vítimas de Crime  
Título: "Perdeu a Esperança"  
Agência: McCann Erickson  
Ano: 2003

P 12

Campanha: Violência Doméstica  
Título: "Já que não pode sentir o que elas sentem, veja o que elas vêem."  
Agência: JWT  
Ano: 2004

P 13

Campanha: Vítimas de Crime  
Título: "Quebre o Silêncio"  
Agência: JWT  
Ano: 2005

P 14

Campanha: Violência contra Pessoas Idosas  
Título: "Procuro novos donos"  
Agência: JWT  
Ano: 2006

P 15

Campanha: Violência contra as Mulheres  
Título: "Revista Lela"  
Agência: JWT  
Ano: 2007

P 16

Campanha: Crimes contra o Patrimônio  
Título: "Se pode complicar, para quê facilitar?"  
Agência: JWT  
Ano: 2010

P 17

Campanha: 20 Anos APAV  
Título: "Porque há crimes que deixam marcas"  
Agência: Santa Fé  
Ano: 2010

P 18

Campanha: Pessoas Idosas Vítimas de Crime  
Título: "A violência magoa. E muito."  
Agência: Cupido  
Ano: 2010

P 19

Campanha: Turistas Vítimas de Crime  
Título: "May I Help You?"  
Agência: McCann Erickson  
Ano: 2011

P 20

Campanha: Vítimas Imigrantes e de Discriminação  
Título: "Conte-nos a sua História"  
Agência: GREY  
Ano: 2012

P 21

Campanha: Violência Doméstica  
Título: "Até que a morte nos separe"  
Agência: Lintas  
Ano: 2012

P 22

Campanha: Violência contra Crianças  
Título: "Muitas crianças vêm de noite aquilo que ninguém quer ver durante o dia"  
Agência: MSTF Partners  
Ano: 2013

P 23

Campanha: Tráfico de Seres Humanos  
Título: "Não ao Tráfico"  
Agência: Legendary  
Ano: 2014

P 24

Campanha: Direitos das Vítimas de Crime  
Título: "Infovítimas.pt / Direitos das Vítimas de Crime"  
Agência: Último Take  
Ano: 2015

P 25

**Campanha: Trabalho Infantil**  
Título: "A infância termina onde começa o trabalho"  
Agência: FCB Lisboa  
Ano: 2015

P 35

**Campanha: Crimes e Discurso de Ódio**  
Título: "Combate o ódio com respeito"  
Agência: CARMEN (YoungNetwork)  
Ano: 2018

P 26

**Campanha: Angariação de Associados**  
Título: "Procure a vítima"  
Autoria: Alunos/as da ETIC  
Ano: 2016

P 36

**Campanha: Violência contra Pessoas Idosas**  
Título: "Calar é ser cúmplice"  
Agência: McCann  
Ano: 2019

P 27

**Campanha: Prevenção dos abusos sexuais de crianças e jovens**  
Título: "O abuso sexual de crianças e jovens não tem de ser um segredo"  
Agência: CARMEN (YoungNetwork)  
Ano: 2016

P 37

**Campanha: Violência contra Crianças e Jovens**  
Título: "As marcas de violência na infância nunca passam"  
Agência: Fullsix  
Ano: 2019

P 28

**Campanha: Violência Doméstica contra Homens**  
Título: "Esta é uma marca num homem vítima de violência doméstica"  
Autoria: Alunos/as da ESCS  
Ano: 2016

P 38

**Campanha: Linha Internet Segura**  
Título: "Não é preciso ver para crer"  
Agência: CARMEN (YoungNetwork)  
Ano: 2019

P 29

**Campanha: Familiares e Amigos de Vítimas de Homicídio**  
Título: "Parte de nós morre com quem foi morto"  
Autoria: Alunos/as da ESCS  
Ano: 2017

P 39

**Campanha: Violência no Namoro**  
Título: "Mesmo que pareça certo... Violência no namoro é crime!"  
Autoria: Alunos/as da Universidade Europeia  
Ano: 2019

P 30

**Campanha: Voluntariado**  
Título: Ser voluntário/a é um cartão de visita  
Autoria: Alunos/as da ESCS  
Ano: 2017

P 40

**Campanha: Violência Doméstica**  
Título: "Tropeçaram e bateram em cheio na maçaneta da porta..."  
Agência: Euro RSCG  
Ano: 2011

P 31

**Campanha: Apoio à Distância**  
Título: "Há uma nova forma de comunicar"  
Agência: HAVAS Worldwide  
Ano: 2017

P 32

**Campanha: Apoio a Vítimas Migrantes**  
Título: "Viver num clima de medo, é viver numa prisão."  
Agência: Lima-Limão  
Ano: 2017

P 33

**Campanha: Violência no Namoro**  
Título: "Dá o clique. Fala com a APAV."  
Autoria: Alunos/as do INP  
Ano: 2018

P 34

**Campanha: Vítimas de Crime e de Violência**  
Título: "Pode servir a qualquer pessoa"  
Autoria: Alunos/as da ESCS  
Ano: 2018



ELE TEM OS OLHOS DA MÃE



**E quando crescer pode vir a ser como o pai.**

A violência ataca todos os anos milhares de famílias.

Não feche os olhos. Não fique em silêncio. Contacte a APAV.

Uma Associação que informa, protege e apoia as vítimas de crime.

Sempre de forma gratuita e confidencial.

Ligue já o 707 20 00 77. Falar ajuda.



22 de Fevereiro.  
Dia Europeu da Vítima de Crime.

Não podemos evitar o crime. Mas podemos evitar que, muitos anos depois, ainda se sinta vítima. Na Associação Portuguesa de Apoio à Vítima, em 12 anos ajudámos mais de 75000 pessoas a ultrapassar o sofrimento resultante de todo o tipo de crimes. Ouvindo. Aconselhando.

Dando apoio psicológico, jurídico e social através dos nossos gabinetes de apoio à vítima espalhados por todo o país.

Ligue 707 200 077. Falar ajuda.

**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima



Foi ele que lhe deu.

## 25 de Novembro foi o Dia Internacional Contra a Violência Contra as Mulheres

Para nós, 25 de Novembro é todos os dias. Lembre-se que o silêncio não ajuda, que ele é, muitas vezes, cúmplice da violência. Se é ou conhece uma mulher vítima de violência, não hesite, contacte a Associação Portuguesa de Apoio à Vítima - número único 707 20 00 77. A violência contra as mulheres é uma violação dos direitos humanos. Os maus tratos ao cônjuge ou companheira são crime público.

**CUIDADO  
COM O  
MARIDO**

**707 20 00 77**  
10 - 13h / 14 - 17h - dias úteis

25 de Novembro. Dia internacional  
contra a violência contra as mulheres.

Cinco mulheres morrem todos os meses em Portugal vítimas da violência doméstica. O que muitos não sabem é que os maus tratos ao cônjuge ou companheira é crime público. Denunciar é um dever de todos.

**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

Perdeu as forças.  
Perdeu a alegria.  
Perdeu o rumo.

Que mais é que tem a perder?

Se foi vítima de crime fale com a APAV, uma organização sem fins lucrativos que o apoia de forma gratuita e confidencial. Prestando apoio emocional, jurídico, psicológico e social. Ligue já o 707 20 00 77. Falar ajuda.

**APAV**  
ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE  
Apoio à Vítima

*Já que não pode sentir o que elas sentem, veja o que elas vêem., 2004, JWT*

Todos os dias, milhares de mulheres são agredidas, violentadas e até mesmo mortas nas suas próprias casas. E por aqueles que lhes são mais próximos. Já que não pode sentir o que elas sentem, veja o que elas vêem.

25 de Novembro. Dia Internacional Contra a Violência Contra as Mulheres.

**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

707 20 00 77 (10 - 13h / 14 - 17h)

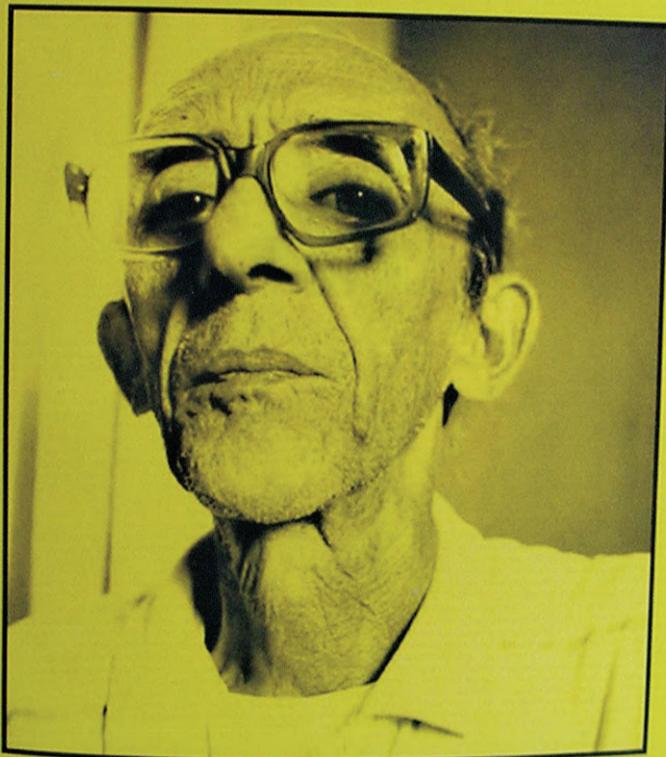


QUEBRE O SILÊNCIO. LIGUE 707200077.

**APAV**  
Associação Portuguesa de Apoio à Vítima  
Apoio à Vítima

Quebre o Silêncio, 2005, JWT

# **PROCURO** **NOVOS DONOS**



Os hospitais portugueses estão cheios de idosos abandonados pelas suas famílias. Divulgue esta mensagem antes que esta fotografia seja a sua.

Ligue 707 20 00 77 (dias úteis 10-13H / 14-17H30)

[www.apav.pt](http://www.apav.pt)

**APAV**  
  
Apoio à Vítima

A informação constante deste cartaz é da exclusiva responsabilidade da APAV, declinando a Comissão Europeia qualquer responsabilidade pelo uso da mesma.

**LeLa**  
PUBLICAÇÃO SEMANAL

# ANA LUÍSA ABRE-NOS AS PORTAS DA CASA ONDE É VIOLADA



Excepcional  
reportagem  
exclusiva

CONHEÇA TODA  
A HISTÓRIA DOS  
ABUSOS  
SEXUAIS À  
PEQUENA  
MATILDE

SUMÁRIO NA PÁG. 3



**APAV**  
Associação Portuguesa de Apoio à Vítima

Portugal-Espanha  
Cooperação Transfronteiriça  
**INTERREG III A**  
SUBPROGRAMA NORTE DE PORTUGAL- CASTILLA Y LEÓN

União Europeia  
Fundo Europeu de  
Desenvolvimento Regional



## CARLA VARGAS VOLTA A PERDOAR AS AGRESSÕES DE PAULO



## CAROL SILVEIRA DORME COM O CHEFE PARA NÃO PERDER O EMPREGO



## Depois dos insultos racistas e ameaças à integridade física FAMÍLIA SILVA OBRIGADA A DEIXAR CONDOMÍNIO

**ACABE COM O FAZ DE CONTA**

Associação Portuguesa de Apoio à Vítima

Ligue 707 200 077  
[www.apav.pt](http://www.apav.pt)

Se pode complicar, para quê facilitar?



Se pode complicar, para quê facilitar?, 2010, JWT



Veja como evitar roubos, assaltos e burlas  
em [www.complique.org](http://www.complique.org)

**707 20 00 77**  
10 - 13h / 14 - 17h - dias úteis



sequestro e rapto  
roubo furto  
difamação injúrias  
discriminação  
violência doméstica  
violação

Porque há crimes que deixam marcas.

**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

**20** ANOS  
APAV

**707 20 00 77**

10 - 13h / 14 - 17h - dias úteis

[www.apav.pt](http://www.apav.pt)

VIOLÊNCIA  
FINANCEIRA

## A VIOLÊNCIA FINANCEIRA MAGOA. E MUITO.

Quando alguém é prejudicado financeiramente ou desapropriado do seu património, isso deixa marcas. Tão ou mais profundas quanto as que são provocadas por violência física. Se tiver conhecimento de sequestro, abandono, violência financeira ou outro tipo de violência sobre idosos ligue para a APAV. O silêncio pode magoar ainda mais.

Projecto / Apoiado Financeiramente pela:



Apoio:



**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Víctima

**707 20 00 77**

10 - 13h / 14 - 17h - dias úteis

GET READY FOR  
**THE  
AMAZING  
PICKPOCKETER**



HE WILL MAGICALLY  
MAKE YOUR VALUABLES DISAPPEAR  
**A PERFORMANCE YOU SHOULD MISS**

FIND OUT MORE ABOUT ASSISTANCE TO VICTIMS OF CRIME IN PORTUGAL  
**HELPTOURISTVICTIMS.ORG** OR (+351) 21 358 79 14



**APAV**  
Associação Portuguesa de Apoio à Vítima

project  
**May I help you?**

MCCANN ERICKSON



May I Help You?, 2011, McCann Erickson

# SE É IMIGRANTE VÍTIMA DE EXPLORAÇÃO CONTE-NOS A SUA HISTÓRIA.

*If you're an immigrant  
victim of exploitation,  
tell us your story.*

Если вы иммигрант и вы жертва  
эксплуатации расскажите нам  
свою историю.



[www.apav.pt](http://www.apav.pt)



**QUEM SOFRE  
UM CRIME  
TEM A APAV**



Contacte-nos/Contact us/Контакты:

Dias úteis/Weekdays/в рабочие дни

**707 20 00 77**

10 - 13h / 14 - 17h30

- PORTUGUESE ASSOCIATION FOR VICTIM SUPPORT  
- Португальская ассоциация по оказанию помощи жертвам  
иммигрантов Расовая и Этническая дискриминация

apav.pt

# ATÉ QUE A MORTE NOS SEPARE



A VIOLÊNCIA DOMÉSTICA  
NÃO TEM QUE SER PARA SEMPRE

FALE AGORA  
707 20 00 77

(dias úteis das 10-13h/14-17h)

**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

Anúncio finalista do concurso Crea+ArteUN com o tema "Não à violência contra as mulheres".

Até que a morte nos separe, 2012, Lintas

MUITAS CRIANÇAS VÊM  
DE NOITE AQUILO QUE NINGUÉM  
QUER VER DURANTE O DIA.

Muitas crianças vêm de noite aquilo que ninguém quer ver durante o dia, 2013, MSTF Partners

*Não fique indiferente.*

*Vá a [apav.pt](http://apav.pt) ou ligue 707 20 00 77 (dias úteis, 10h-13h e 14h-17h).*

PARA AJUDAR

# PARTILHE

[WWW.NAOAOTRAFICO.PT](http://WWW.NAOAOTRAFICO.PT)

INFORME-SE SOBRE A EXPLORAÇÃO LABORAL



**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

Projeto  
**briseida**

Qualquer pessoa pode ser vítima de exploração laboral. Se procura trabalho em Portugal ou fora, não aceite propostas de trabalho de agências ou pessoas que não estejam devidamente licenciadas.

**INFORME-SE. QUESTIONE-SE.**





# DIREITOS DAS VÍTIMAS DE CRIME

## SE É VÍTIMA DE CRIME, TEM DIREITO A:

Ser reconhecido/a como vítima e tratado/a respeitosamente, de forma sensível, profissional, personalizada e não discriminatória.

Receber confirmação por escrito da receção da denúncia apresentada, da qual devem constar os elementos básicos do crime em questão.

Ser informado/a do momento em que a pessoa detida, acusada ou condenada por crimes que lhe digam respeito for libertada ou se tiver evadido da prisão, pelo menos nos casos em que exista um perigo ou um risco identificado de prejuízo para si.

Solicitar o reexame de uma decisão de não deduzir acusação.

Serem-lhe devolvidos sem demora os bens que lhe pertençam e que tenham sido apreendidos durante o processo, salvo se forem necessários para efeitos do processo.

Que os exames médicos a que seja submetido/a sejam reduzidos ao mínimo e sejam realizados apenas em caso de estrita necessidade para efeitos da investigação criminal.

Proteção da sua vida privada, nomeadamente das suas características pessoais e de imagens suas e dos seus familiares.

Compreender e ser compreendido/a, recebendo informação inteligível e comunicada de uma forma simples.

Apresentar denúncia numa língua que compreenda ou receber a assistência linguística necessária para o fazer.

Beneficiar de interpretação gratuita durante qualquer inquirição ou interrogatório realizado pelas autoridades de investigação ou pelas autoridades judiciais, bem como de tradução gratuita de todas as informações indispensáveis ao exercício dos seus direitos, nomeadamente de qualquer decisão de arquivamento do processo.

Aceder a apoio judiciário caso tenha o estatuto de parte no processo.

Obter, num prazo razoável, decisão relativa a indemnização por parte do autor do crime.

Que sejam evitados contactos com o autor do crime nas instalações (postos e esquadras da polícia, tribunais, etc.) em que decorram atos ou diligências relacionadas com o processo, a não ser que este assim o exija.

Ser acompanhado/a pelo seu representante legal e por uma pessoa da sua escolha.

Ser inquirido/a sem atrasos injustificados após a apresentação da denúncia.

Ser acompanhado/a de pessoa da sua escolha quando tal seja necessário para que possa ser compreendido/a e compreender o que lhe é transmitido.

Receber informação relativa ao seu processo, nomeadamente qualquer decisão de não prosseguir ou de encerrar uma investigação, data e local do julgamento, natureza da acusação contra o autor do crime, entre outras.

Aceder a serviços de apoio confidenciais e gratuitos antes, durante e por um período adequado após a conclusão do processo.

Beneficiar de serviços de mediação e justiça restaurativa competentes e seguros, sujeitos ao seu consentimento livre e informado para participar, ao reconhecimento pelo autor do crime dos factos essenciais que lhe são imputados, de um eventual acordo ser alcançado a título voluntário e de o processo de mediação ser confidencial.

Ser inquirido/a o menor número de vezes possível e apenas quando estritamente necessário para efeitos da investigação criminal.

Que os profissionais com os quais contacta recebam formação que promova o aumento da sua sensibilização em relação às necessidades das vítimas e lhes permita tratá-las de forma não discriminatória e com respeito e profissionalismo.

Receber um conjunto de informações, nomeadamente sobre os serviços de apoio disponíveis, os procedimentos para apresentar uma denúncia, as condições para obtenção de proteção, o acesso a aconselhamento jurídico e apoio judiciário, o reembolso de despesas, entre outras, que lhe permitam exercer os seus direitos.

Optar por não receber informações sobre o processo, a não ser que essas informações lhe devam ser prestadas em virtude do seu direito de participação ativa no processo.

Ser ouvido/a no âmbito do processo e apresentar elementos de prova.

Ser reembolsado/a das despesas que suportar devido à sua participação ativa no processo.

Ser protegido/a de vitimação secundária, vitimação repetida, intimidação ou retaliação, nomeadamente contra risco de danos emocionais ou psicológicos, e ver a sua dignidade respeitada durante as inquirições e depoimentos.

Ser avaliada de forma atempada e individual para identificar as suas necessidades específicas de proteção e para determinar se e em que medida pode beneficiar de medidas especiais de proteção durante o processo.

## SE FOR VÍTIMA DE CRIME NUM ESTADO-MEMBRO DA UNIÃO EUROPEIA QUE NÃO AQUELE ONDE RESIDE...

- Tem direito a que o seu depoimento seja recolhido imediatamente após a apresentação da denúncia do crime.
- Caso não tenha possibilidade de denunciar o crime no Estado-Membro onde este ocorreu, pode apresentar a denúncia às autoridades competentes do Estado-Membro onde reside e estas transmitirão essa denúncia ao Estado-Membro onde o crime teve lugar.
- As autoridades do Estado-Membro em que o crime foi cometido devem utilizar, sempre que possível, sistemas de videoconferência ou teleconferência para audição das vítimas que residam no estrangeiro.

 **infovitimas.pt**  
www.infovitimas.pt

 Com o apoio financeiro do Programa Justiça Penal da União Europeia

**APAV**<sup>®</sup>  
  
associação portuguesa de Apoio à Vítima

**707 20 00 77\***

\* valor da chamada em [www.apav.pt/707200077](http://www.apav.pt/707200077)

A INFÂNCIA TERMINA ONDE COMEÇA O TRABALHO.



Se souber de algum caso de trabalho infantil, denuncie. Obrigar crianças a trabalhar é um crime e deve ser punido.

**APAV**  
Apoio à Vítima

CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
Linha de Apoio à Vítima  
Dias Úteis das 9h-19h  
[www.apav.pt](http://www.apav.pt)  
info@victims.pt

A infância termina onde começa o trabalho, 2015, FCB Lisboa



**Procure a vítima.  
Será que encontra?**

Procure a vítima, 2016, ETIC

Reconhecer as vítimas de crime não é fácil. Muitas delas vivem no silêncio e nem sempre os sinais de violência são visíveis. Para lhes dar voz existe a APAV. **Faça-se associado/a em [www.apav.pt](http://www.apav.pt)**

**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H - 19H

PROMETI-LHE  
QUE NÃO CONTAVA  
O QUE VI

CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H-19H



O abuso sexual de crianças e jovens  
não tem de ser um segredo.

ZANIF X-RAY FAST F 0107004155YS-799

STATIONERY X-RAY HOUSE PAD 22022005 SKULL(FRONT)

# ESTA É UMA MARCA NUM HOMEM VÍTIMA DE VIOLÊNCIA DOMÉSTICA

VERGONHA

MODEL NO.: X100000 1954387200678

DESIGN METHODOLOGY CLINICS  
EXAM NO: 2402  
NAME: MR. SKELETON

Esta é uma marca num homem vítima de violência doméstica, 2016, ESCS

SE A RECONHECE, LIGUE

CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H-21H

**APAV**<sup>®</sup>  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

# PARTE DE NÓS MORRE COM QUEM FOI MORTO



CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H-21H

**APAV**  
associação portuguesa da  
Apoio à Vítima



apoio a familiares e amigos  
de vítimas de homicídio

SE LHE TIRARAM UMA VIDA,  
NÃO DEIXE QUE TIREM A SUA

Parte de nós morre com quem foi morto, 2017, ESCS

# Ser voluntário/a é um cartão de visita.



**Junta-te à APAV.  
Voluntariado é dar e receber.**  
[apav.pt/voluntariado](http://apav.pt/voluntariado)

P R 😞 C I 😭 O  
😞 E  
A J U 😞 A ,  
😞 U I  
V Í T 😞 M 😞  
D 😞  
C R I M 😞



apav.portugal



apav\_lav

FALE CONNOSCO PELO MESSENGER OU POR VIDEOCHAMADA  
**HÁ UMA NOVA FORMA DE COMUNICAR**



Victim Support Europe



apav.pt



Co-financiado pelo Programa Justiça da União Europeia



ESTÁ A SER OBRIGADA(O) PELA SUA FAMÍLIA A FAZER ALGO QUE NÃO QUER, EM NOME DA TRADIÇÃO? REAJA. CONTACTE A APAV. VIVER SEM LIBERDADE DE ESCOLHA, NUM CLIMA DE MEDO, É VIVER NUMA PRISÃO.

ARE YOU BEING FORCED BY YOUR FAMILY TO DO SOMETHING YOU DO NOT WANT IN THE NAME OF TRADITION? REACT. CONTACT APAV. LIVING WITHOUT FREEDOM OF CHOICE IN A CLIMATE OF FEAR, IS LIVING IN A PRISON.

مجبر /أو على أن أسرتك تفعل شيء لا تريده ؟ رد فعل . اتصل ب أبف  
إن العيش بدون حرية الاختيار ، في جو من الخوف ، هو العيش في سجن

**APAV**  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

Unidade de Apoio à Vítima  
Migrante e de Discriminação

PORTO

LISBOA

PORTIMÃO

2020

UNIDADE DE APOIO À VÍTIMA

REPUBLICA PORTUGUESA

COMISSÃO EUROPEIA

ACH

CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H-21H



A violência no namoro não é opção.  
**Dá o clique.** Fala com a APAV.



CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H-19H

#daoclique  
f t i in y  
[www.apav.pt](http://www.apav.pt)

Dá o clique. Fala com a APAV., 2018, INP

# ESTA CAMISOLA PODE SERVIR A QUALQUER PESSOA.

Qualquer pessoa pode ser vítima de crime ou de violência.  
Se for vítima de crime, contacte a APAV.  
Ligue 116 006.



**VÍTIMA**

# COMBATE O ÓDIO COM RESPEITO

M7

KIKI

**#RESPECTBATTLES**  
 JUNTA-TE AO MOVIMENTO RESPECT BATTLES DA APAV  
 E COMBATE O ÓDIO COM RESPEITO. CONTAMOS CONTIGO  
 NESTA BATALHA CONTRA O ÓDIO A PESSOAS LGBTIQ+ - LÉSBICAS,  
 GAYS, BISEXUAIS, TRANSGÉNERO, INTERSEXUAIS, QUEER.



CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
 LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
 DIAS ÚTEIS DAS 09H-21H

**APAV**  
 associação portuguesa de  
 Apoio à Vítima

PROJETO  
**ÓDIONONCAMAIS**  
 FORMAÇÃO E SENSIBILIZAÇÃO PARA O COMBATE AOS  
 CRIMES DE ÓDIO E DISCURSO DE ÓDIO



Parceiros



Parceiros Associados



Combate o ódio com respeito, 2018, CARMEN (YoungNetwork)

**POR SEMANA A APAV APOIA 18 PESSOAS  
IDOSAS VÍTIMAS DE CRIME OU DE VIOLÊNCIA.\***

# **CA-LAR É SER CÚMPLICE.**

Se é familiar, vizinho ou se costuma estar em contacto com pessoas idosas, esteja atento. Desmazelo súbito, tristeza ou outros comportamentos estranhos não podem ser ignorados.

A violência contra pessoas idosas manifesta-se de muitas formas. Algumas quase invisíveis. Não desvalorize. Ligue.

CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H-21H

**APAV**  
  
Apoio à Vítima

apoio



FUNDAÇÃO  
CALOUSTE  
GULBENKIAN

APAV®  
associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

As marcas de violência na infância nunca passam

CHAMADA GRATUITA  
**116 006**  
LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H-21H

As marcas de violência na infância nunca passam, 2019, Fullsix

# ESTA É A FOTO QUE O PAI DO ANDRÉ USOU PARA O EXPOR NO MUNDO DA PORNOGRAFIA INFANTIL.



**SE NÃO ESTÁS A VER  
ESTA IMAGEM, É PORQUE  
ALGUÉM A VIU E DENUNCIOU.**

**NÃO É PRECISO VER PARA CRER.  
O CIBERCRIME EXISTE.  
DENUNCIA. 800 219 090**



**Linha  
Internet  
Segura**  
800 219 090



**Centro  
Internet  
Segura**

Co-financiado pela União Europeia  
O Mecanismo Interligar a Europa

Consórcio



Fundação  
para a Ciência  
e a Tecnologia



Apoios



CARPINTARIAS  
DE SÃO LÁZARO

~~It's a Match~~  
NOT A MATCH!

Mesmo que pareça certo...



Marina

*“Para namorares comigo tens de me dar as senhas das redes sociais. Sou controladora, mas sou muito atenciosa.”*

**Violência no namoro é crime!**



© APAV | 2020

instituição de solidariedade social - pessoa coletiva de utilidade pública

Rua José Estêvão, 135 A, Piso 1,  
1150-201 Lisboa

Tel. 21 358 79 00  
apav.sede@apav.pt

APAV<sup>®</sup>



associação portuguesa de  
Apoio à Vítima

CHAMADA GRATUITA

**116 006**

LINHA DE APOIO À VÍTIMA  
DIAS ÚTEIS DAS 09H-21H

